

Ψάχνει ασιίσραο σιό ρεαφείθ ΔωΑΡS

Ο πρώην πρωθυπουργός κ. Κώστας Σημίτης δήλωσε με αφορμή την αρχειοθέτηση από τον Πρόεδρο της Βουλής «της καταγγελίας για το SWAP του 2001» τα εξής:

Η υπόθεση είναι δείγμα επιπολαιότητας, ελπίζω όχι σκόπιμης.

1. Ο καταγγέλλων «αυστριακός δικαστής» δεν είναι δικαστής και δεν έχει σχέση με την αυστριακή δικαιοσύνη. Η μεταφραστική υπηρεσία του Υπουργείου Εξωτερικών μετέφρασε με τον όρο «δικαστής» τη συντομογραφία Mag. που χρησιμοποίησε ο αποστολέας του γράμματος. Η συντομογραφία Mag. σημαίνει ακαδημαϊκό τίτλο αντίστοιχο προς το μάστερ.
2. Η καταγγελία του δεν αφορούσε τον «τέως πρωθυπουργό κ. Σημίτη». Ο αποστολέας του γράμματος είχε ζητήσει από «τον εισαγγελέα του ελληνικού κράτους να απαγγείλει κατηγορία κατά της Goldman Sachs». Ο Υπουργός Δικαιοσύνης όμως διαβίβασε παρ' όλα αυτά στη Βουλή «δικογραφία που σχηματίστηκε σε βάρος του τέως πρωθυπουργού Κωνσταντίνου Σημίτη».
3. Το έγγραφο του Υπουργού Δικαιοσύνης προτού καν φθάσει στη Βουλή είχε διοχετευθεί στον τύπο και παρουσιαστεί ως μέγα θέμα.
4. Θέμα όμως δεν υπήρχε. Όπως προκύπτει από διάφορα έγγραφα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και επανέλαβε ο επικεφαλής της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας (EUROSTAT) σε συνέντευξή του σε ελληνική εφημερίδα, τα SWAPS του 2001 ήταν σύμφωνα με τους τότε κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.